



Организация Объединенных Наций

Комиссия по народонаселению и развитию

**Доклад о работе пятьдесят четвертой сессии
(19–23 апреля 2021 года)**

Экономический и Социальный Совет
Официальные отчеты, 2021 год
Дополнение № 25



Комиссия по народонаселению и развитию

**Доклад о работе пятьдесят четвертой сессии
(19–23 апреля 2021 года)**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2021

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Резюме

Пятьдесят четвертая сессия Комиссии по народонаселению и развитию была проведена в смешанном формате в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 19–23 апреля 2021 года. Она была посвящена специальной теме «Народонаселение, продовольственная безопасность, питание и устойчивое развитие». С вступительными заявлениями выступили первый заместитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций; министр иностранных дел, сотрудничества, африканской интеграции и по делам буркинийцев за рубежом Буркина-Фасо; Исполнительный директор Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА); Генеральный директор Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО); Председатель Международного фонда сельскохозяйственного развития (МФСР); помощник Генерального секретаря по вопросам экономического развития и главный экономист от имени заместителя Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам; и Специальный посланник Генерального секретаря по Саммиту по продовольственным системам 2021 года.

Неофициальные консультации проходили под руководством двух заместителей председателя Бюро — Кристины Попеску (Румыния) и Низара Кадуха (Ливан). Сокоординаторы провели неофициальные консультации по проекту предложений с 29 марта по 19 апреля 2021 года. 23 апреля Комиссия консенсусом приняла проект резолюции о народонаселении, продовольственной безопасности, питании и устойчивом развитии (E/CN.9/2021/L.5). В этой резолюции Комиссия подтвердила актуальность Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию; выразила обеспокоенность растущим уровнем голода и высокой распространенностью недоедания; подчеркнула, что содействие развитию устойчивых продовольственных систем и сельскохозяйственного производства является ключевым элементом искоренения бедности; признала важнейший вклад сельских женщин в местную и национальную экономику и в производство продовольствия; призвала к обеспечению равного доступа женщин к земле и природным ресурсам; выразила обеспокоенность по поводу влияния пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), в частности на доступ к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья; призвала активизировать усилия по преобразованию продовольственных систем, с тем чтобы сделать их более устойчивыми и жизнеспособными; настоятельно призвала государства-члены принять на национальном и местном уровнях меры, направленные на обеспечение доступа к безопасной, достаточной, экономически доступной, питательной и разнообразной пище и здоровому питанию для всех, в том числе для лиц, находящихся в уязвимом положении; рекомендовала прилагать на всех уровнях усилия по разработке и укреплению мер и программ в области социальной защиты; призвала международное сообщество бороться с последствиями пандемии COVID-19; а также подчеркнула важность надежных, своевременных, высококачественных, доступных и дезагрегированных демографических данных для обзора и последующей деятельности по итогам Международной конференции по народонаселению и развитию и для обзора прогресса в достижении целей в области устойчивого развития. Комиссия постановила также, что темой ее пятьдесят шестой сессии будет «Народонаселение, образование и устойчивое развитие» (E/CN.9/2021/L.4). Кроме того, Комиссия утвердила предварительную повестку дня своей пятьдесят пятой сессии 2022 года (E/CN.9/2021/L.2), а также проект доклада о работе своей пятьдесят четвертой сессии (E/CN.9/2021/L.3).

В ходе сессии Комиссия рассмотрела четыре доклада Генерального секретаря.

В докладе Генерального секретаря о народонаселении, продовольственной безопасности, питании и устойчивом развитии ([E/CN.9/2021/2](#)), подготовленном Отделом народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам, содержится обзор глобальных тенденций в области продовольственной безопасности и питания. В своем докладе Генеральный секретарь подчеркивает, что, хотя в мире производится достаточно продовольствия для того, чтобы прокормить нынешнее население, мировое сообщество отстает от намеченного графика ликвидации голода к 2030 году из-за неравенства в распределении доходов и продуктов питания и доступе к ним. После более чем десяти лет прогресса число недоедающих людей во всем мире в последние годы увеличилось, при этом ожидается, что последствия пандемии COVID-19 усилят эту тенденцию. Несмотря на определенные успехи в сокращении показателей задержки роста у детей и пропаганде исключительно грудного вскармливания, мировое сообщество не укладывается также в сроки выполнения задач в области питания, предусмотренных в целях в области устойчивого развития: некоторые проблемы, связанные с ненадлежащим питанием, в том числе дефицит питательных микроэлементов, избыточный вес и ожирение, продолжают усугубляться. Кроме того, нынешняя глобальная продовольственная система является неустойчивой с экологической точки зрения и оказывает серьезное воздействие на экосистемы, биоразнообразие и климат. Рост численности населения и повышение доходов — важные факторы, которые будут способствовать увеличению потребления продовольствия во многих странах. Как отмечает Генеральный секретарь, демографические закономерности и тенденции влияют на все пять направлений работы предстоящего Саммита Организации Объединенных Наций по продовольственным системам, а именно: обеспечение доступа к безопасной и питательной еде, переход к устойчивым моделям потребления, снижение негативного воздействия производства на природу, обеспечение равенства в возможностях получать средства к существованию и повышение устойчивости. В своем докладе Генеральный секретарь рекомендует, среди прочего, принять различные меры с целью побудить людей перейти на здоровый рацион питания, основанный на продуктах, которые могут производиться неистощительным путем, в том числе предусмотреть соответствующие стимулы, ввести правила и разработать руководящие указания в области питания, а также повышать эффективность уже введенных мер. Поскольку политика, направленная на придание продовольственным системам более устойчивого характера, может привести к повышению цен на продовольствие, правительствам следует выплачивать малоимущим дополнительные пособия.

В подготовленном ЮНФПА докладе Генерального секретаря, посвященном обзору последствий коронавирусного заболевания для программ и мероприятий, нацеленных на осуществление Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, в контексте вопросов народонаселения, продовольственной безопасности, питания и устойчивого развития ([E/CN.9/2021/3](#)), говорится, что пандемия COVID-19 подорвала продовольственную безопасность во всем мире и с большой вероятностью обратит вспять недавний глобальный прогресс в деле ликвидации голода к 2030 году. По прогнозам, из-за пандемии, ведущей к росту нищеты, срыву программ общественного здравоохранения и школьного питания, а также основных программ в области питания, в частности связанных с обогащением пищевых продуктов, увеличится число людей, страдающих от всех форм недоедания, в том числе от дефицита питательных микроэлементов, и усугубятся проблемы ожирения и избыточного веса. Ожидается, что пандемия будет иметь серьезные последствия для здоровья населения мира и принесет огромные страдания миллионам, в частности

ухудшит питание матерей и детей, что скажется на обучении, производительности и благополучии людей на протяжении всей их жизни. В настоящее время имеется немало перспективных инновационных программ обеспечения продовольственной безопасности и питания в условиях пандемии COVID-19, однако они пока еще не реализуются в широких масштабах. Новые решения, безусловно, необходимы, но они не должны оттягивать ресурсы от хорошо зарекомендовавших себя и отличающихся высокой затратноэффективностью программ, которые и до пандемии COVID-19 не были обеспечены надлежащим финансированием, в частности программ в области сексуального и репродуктивного здоровья; программ охраны здоровья и обеспечения питания матерей, новорожденных, детей и подростков; программ питания для детей школьного возраста; программ обогащения пищевых продуктов; и программ стимулирования развития устойчивого сельского хозяйства.

В подготовленном ЮНФПА докладе Генерального секретаря о поступлении финансовых ресурсов на цели оказания помощи в дальнейшем осуществлении Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию ([E/CN.9/2021/4](#)) содержится информация о последних тенденциях в деле оказания официальной помощи в целях развития (ОПР) в областях, имеющих центральное значение для Программы действий, включая охрану сексуального и репродуктивного здоровья, охватывающую репродуктивное здоровье, планирование семьи и борьбу с заболеваниями, передаваемыми половым путем, в частности ВИЧ, и сбор данных и анализ политики в области народонаселения. Данные, которые были доступны на момент подготовки доклада, были представлены на агрегированном уровне за 2019 год и на уровне проектов за 2018 год. Однако первоначальное рассмотрение позволяет сделать предположение о том, что в 2020 году распределение ОПР существенно изменилось в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19) и ее последствиями и что существует риск того, что в 2021 году и в последующий период объем ОПР в целом уменьшится. В 2018 году валовой объем выплат по линии ОПР на цели осуществления оцененных компонентов Программы действий составил 10,1 млрд долл. США. Объем этих выплат в долларах США в расчете на одну женщину репродуктивного возраста в развивающихся странах составил 6,07 долл. США, что несколько меньше, чем в 2017 году. Что касается ОПР на цели обеспечения продовольственной безопасности, питания и развития первичного сектора, который включает в себя сельское хозяйство, рыбное хозяйство и лесное хозяйство, то наибольшая доля ОПР была израсходована на деятельность, связанную с политикой и управлением. Относительно небольшая доля была затрачена на фактическую поддержку сельскохозяйственного производства и усилия по наращиванию производства сельскохозяйственной продукции в целях обеспечения продовольственной безопасности.

В докладе Генерального секретаря об осуществлении программы и ходе работы в области народонаселения в 2020 году ([E/CN.9/2021/5](#)), подготовленном Отделом народонаселения, содержится обзор прогресса, достигнутого Отделом в осуществлении его программы работы. В нем Генеральный секретарь освещает результаты анализа глобальных тенденций в области рождаемости, смертности, миграции, урбанизации и старения населения; ход подготовки глобальных демографических оценок и прогнозов; вопросы контроля за демографической политикой; результаты анализа взаимосвязи между народонаселением и устойчивым развитием; проблемы распространения данных и информации, касающихся народонаселения; вопросы технического сотрудничества с государствами-членами и предоставления им помощи в наращивании потенциала; а также вопросы оказания поддержки в осуществлении межправительственных процессов посредством подготовки докладов Генерального секретаря и других документов для

заседающих органов, организации совещаний групп экспертов, содействия реализации межучрежденческих инициатив и контроля за достижением согласованных на международном уровне целей в области развития.

19 апреля 2021 года с основным докладом выступила королева-мать Бутана и посол доброй воли ЮНФПА Гьялом Сангай Чоден Вангчак. В своем заявлении королева-мать отметила, что за последние 25 лет глобальные инициативы, направленные на продвижение прав женщин в целях содействия их социальному и экономическому развитию, принесли значительные результаты. Однако слишком много женщин и девочек во всем мире по-прежнему маргинализированы и живут на грани или за чертой бедности, не имея достаточного контроля над своим репродуктивным здоровьем и выбором. Пандемия COVID-19 усугубила и закрепила неравенство и уязвимость женщин и девочек, а также выявила пробелы в политике и системах. Масштабы гендерного насилия возросли, а системы здравоохранения не смогли обеспечить охват матерей и новорожденных качественными услугами; кроме того, женщины столкнулись с увеличением объема домашнего труда, а также с потерей работы и нехваткой продовольствия. Королева-мать призвала международное сообщество выйти за рамки подсчетов, количественных показателей и оценок и разработать решительные инициативы и инновационные программы для продвижения прав женщин. Она напомнила, что импульс, заданный Международной конференцией по народонаселению и развитию 1994 года, оказал глубокое влияние на ход развития в Бутане. Приверженность страны обеспечению всеобщего доступа к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья и расширению прав и возможностей выбора для женщин и девочек привела к значительным изменениям и помогла достичь ощутимых положительных результатов. Тем не менее молодежь страны сталкивается с целым рядом проблем, включая неудовлетворенные потребности в современных средствах контрацепции и низкий уровень осведомленности о ВИЧ/СПИДе среди подростков. Внимание, которое Комиссия уделяет продовольственной безопасности и питанию в этот критический момент, когда пандемия COVID-19 оказывает глубокое воздействие на системы здравоохранения, продовольственную безопасность и гендерное равенство, сегодня как никогда актуально. Королева-мать подчеркнула, что крайне важно признать вакцины глобальным общественным благом и обеспечить их доступность для всех стран на равноправной и справедливой основе.

Также 19 апреля интерактивная группа экспертов обсудила доклады Генерального секретаря, подготовленные для общих прений (пункт 3 повестки дня). Модератором дискуссии выступила заместитель Председателя Майра Лиссет Сорто Росалес (советник-посланник Постоянного представительства Сальвадора при Организации Объединенных Наций), и в ней приняли участие следующие эксперты: старший специалист по вопросам народонаселения Отдела народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам Шерил Сойер; старший экономист ФАО Лоренцо Беллу; технический специалист Сектора по вопросам народонаселения и развития ЮНФПА Сандиле Симелане; директор школьных программ Всемирной продовольственной программы Кармен Бурбано; и старший советник ЮНФПА Майкл Херрманн. Участники дискуссии отметили, что численность и распределение населения являются важными факторами, определяющими спрос на продовольствие. Кроме того, нездоровый рацион питания создает проблемы в области здоровья во всем мире, а ненадлежащее питание и анемия способствуют ухудшению результатов развития. Производство продуктов питания наносит большой ущерб окружающей среде, что усугубляется растущим объемом пищевых отходов во всем мире. Обусловленные пандемией сбои в работе продовольственных систем обращают вспять прогресс в деле искоренения голода к 2030 году и служат суровым напоминанием о

существующем во всем мире огромном неравенстве, от которого особенно сильно страдают люди, затронутые гуманитарными кризисами, и представители других уязвимых групп. Пандемия COVID-19 сократила доступ к программам школьного питания для сотен миллионов детей. Последствия закрытия школ были особенно тяжелыми для девочек, которые более уязвимы для ранних браков, подростковой беременности и жестокого обращения. Были также ущемлены программы питания для беременных женщин и младенцев, которые и до пандемии не финансировались в достаточном объеме. В перспективе производство достаточного количества продовольствия для удовлетворения потребностей растущего населения при использовании меньшего количества ресурсов потребует внедрения подхода, сочетающего научный прогресс и знания коренных народов. Правительствам было рекомендовано обеспечить всеобщий доступ к высококачественным социальным услугам, позволяющим уязвимым группам населения создать человеческий капитал, необходимый для наращивания потенциала заработка, в том числе путем обеспечения доступа женщин, молодежи и пожилых людей к земле, капиталу, обучению, услугам и технологиям. Приток международной помощи был недостаточным для финансирования как демографических программ, так и целевых мероприятий, направленных на поддержку мелких фермерских хозяйств.

20 апреля состоялся дискуссионный форум высокого уровня по вопросам подготовки к Саммиту по продовольственным системам, за которым последовало интерактивное обсуждение. Модератором дискуссионного форума выступил директор Центра исследований в области развития Боннского университета Йоахим фон Браун, а в число его участников вошли следующие делегаты: помощник Генерального секретаря, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Лигия Норонья; главный экономист ФАО Максимо Тореро Каллен; директор Отдела окружающей среды, климата, гендерных вопросов и социальной интеграции МФСР Джьотсна Пури; исполнительный председатель организации «АКАДЕМИЯ2063» Усман Бадьяне; исполнительный директор Глобального альянса за улучшение питания Лоуренс Хаддад; и основательница и главный административный сотрудник инициативы «Размышления о еде» Кристин Гулд. Участники дискуссионного форума обсудили связь между демографическими тенденциями и политикой, продовольственными системами, питанием и устойчивым развитием, описали инновационные подходы к преобразованию глобальных продовольственных систем и выразили уверенность в том, что цель покончить с голодом находится пределах досягаемости. Эксперты обсудили основные моменты, касающиеся воздействия существующих продовольственных систем на природу и климат и того, как это воздействие ограничивает возможность достижения целей в области устойчивого развития к 2030 году. Они рассмотрели предложения по преобразованию продовольственных систем с помощью науки, технологий и молодежных инициатив в целях ликвидации голода и улучшения благосостояния уязвимых слоев населения. Эксперты подчеркнули важнейшую роль следующих факторов: а) сокращения неравенства, с тем чтобы каждый человек мог питаться здоровой пищей и выйти из бедности; б) соблюдения прав человека, создания рабочих мест и обеспечения равенства во всей цепочке создания стоимости; в) развития навыков, необходимых для всесторонней трансформации продовольственных систем; г) консолидации разрозненных усилий по преобразованию продовольственных систем; д) повышения устойчивости продовольственных систем путем сосредоточения внимания на потребностях мелких фермеров; и е) преодоления цифрового разрыва путем расширения доступа молодежи к цифровым ресурсам и технологиям. В ходе интерактивной дискуссии внимание было сосредоточено на важности правильного питания матерей и детей младшего возраста. Участники обратились к мировым лидерам с призывом

предоставить молодежи платформу для инновационной деятельности и инвестировать в системы здравоохранения, пострадавшие от пандемии. Было отмечено, что обеспечение доступа к качественному питанию для новорожденных должно стать приоритетной задачей и что грудное вскармливание играет центральную роль в обеспечении новорожденных и младенцев необходимым комплексом питательных веществ. Участники отметили роль и вклад молодых людей и активистов в усилия по преобразованию продовольственных систем.

21 апреля Комиссия организовала многосторонний дискуссионный форум по вопросам народонаселения, продовольственной безопасности, питания и устойчивого развития с последующим интерактивным обсуждением. Модератором дискуссии выступила Генеральный директор Европейского альянса общественного здравоохранения Милка Соколович, а в число ее участников вошли следующие делегаты: доцент и руководитель флагманской исследовательской программы «Продовольственные системы для более здорового питания» Департамента питания и здоровья человека Вагенингенского университета, Нидерланды, Инге Д. Брувер; руководитель направления многосекторальных действий Отдела продовольственных систем Всемирной организации здравоохранения Лус Мария Де-Региль; специалист по питанию кенийской организации «Накормим детей» и молодежный лидер по вопросам питания сети гражданского общества движения «Усиление внимания к проблеме питания» Джейн Напаис Ланкиса; старший научный сотрудник и бывший директор Института питания Университета «Махидол», Таиланд, Эморн Удомкесмали; и профессор кафедры управления экосистемами Факультета сельскохозяйственных и пищевых наук Американского университета Бейрута Рами Зурайк. Участники дискуссии обсудили препятствия на пути к обеспечению продовольственной безопасности и созданию устойчивых продовольственных систем. Были затронуты такие темы, как изменение характера продовольственных систем; питание матерей, детей и подростков; самостоятельность женщин и девочек и ее связь с продовольственной безопасностью; а также воздействие изменения климата, вооруженных конфликтов и пандемии COVID-19 на продовольственную безопасность затронутых групп населения. Выступающие отметили, что доступ к здоровым и питательным продуктам зачастую более затруднен для семей с низким уровнем дохода и маргинализированных домохозяйств и что пандемия усугубила проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания, непропорционально затронув уязвимые и маргинализированные группы. Участники подчеркнули необходимость целостного многосекторального подхода к достижению продовольственной безопасности и обеспечению устойчивости продовольственных систем. Они отметили важность расширения прав и возможностей женщин, участия молодежи и вовлечения частного сектора в поиск решений по обеспечению населения планеты продовольствием. Они также подчеркнули необходимость принятия гуманного и основанного на правах человека подхода к укреплению продовольственных систем и отметили, что политика и программы должны учитывать местные условия и основываться на надлежащем образом дезагрегированных данных, с тем чтобы никто не был обойден вниманием. В ходе интерактивного обсуждения делегации отметили, что при принятии мер, направленных на решение многочисленных проблем, связанных с голодом и недоеданием, и обеспечение безопасного и полноценного питания, необходимо применять подход, основанный на участии всего общества. Они обсудили вопрос о том, как лучше адаптировать сельскохозяйственное производство для достижения устойчивости, и подчеркнули, что очень важно учитывать влияние местных факторов, в частности климата, на наличие и доступность продовольствия. Участники озвучили существование двойной проблемы — недоедания и голода, с одной стороны, и растущего уровня ожирения и нездорового питания, с другой. Была отмечена роль

религиозных организаций в улучшении продовольственной безопасности и питания.

22 апреля Комиссия заслушала группу экспертов по программе работы в области народонаселения, после чего состоялось интерактивное обсуждение. В дискуссии приняли участие следующие национальные технические эксперты: старший научный сотрудник Французского института демографических исследований и соруководитель его исследовательской группы по теме «Демография стран глобального Юга» Жеральдин Дюте; заместитель генерального директора Национального института исследований в области народонаселения и социального обеспечения Японии Хаяси Рейко; глава Национального совета по вопросам народонаселения Мексики Габриэла Родригес Рамирес; и главный директор Группы по вопросам народонаселения Южной Африки Жак ван Зюйддам. Модератором дискуссии выступил директор Отдела народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам Джон Уилмот. Участники дискуссии рассказали об основных демографических проблемах в своих странах, в том числе об изменениях возрастной структуры населения и различных трудностях, с которыми страны столкнулись на разных этапах демографического перехода; о проблемах с обеспечением доступа к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья для всех, включая подростков; и о последствиях пандемии COVID-19. Они дали высокую оценку достижениям Отдела народонаселения и высказались за дальнейшее укрепление аналитической и информационно-просветительной деятельности Отдела. Эксперты признали трудности, связанные с учетом последствий пандемии COVID-19 при проведении оценок и составлении прогнозов рождаемости, смертности, миграции и общей численности населения. Они подчеркнули вклад аналитической работы Отдела, касающейся старения населения, и предложили творческие пути, с помощью которых Отдел мог бы усилить поддержку, оказываемую им правительствам в вопросах разработки и применения демографической политики. В ходе интерактивной дискуссии делегации призвали осуществлять дезагрегацию данных на субнациональном уровне, а также более активно инвестировать в молодежь и помогать странам в отслеживании последствий пандемии COVID-19 и борьбе с ними. Один из выступавших призвал Отдел расширить пул анализируемых данных из новых и альтернативных источников и укрепить связи с организациями, предоставляющими такие данные.

В своих выступлениях в ходе общего обсуждения делегации подчеркнули свою приверженность осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, а также Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Они отметили актуальность темы пятьдесят четвертой сессии («Население, продовольственная безопасность, питание и устойчивое развитие») для предстоящего Саммита по продовольственным системам и политического форума высокого уровня. В нескольких выступлениях было также отмечено негативное воздействие пандемии COVID-19 на прогресс в реализации Программы действий и Повестки дня на период до 2030 года, в частности на достижение целей в области устойчивого развития и выполнение задач, связанных с ликвидацией нищеты и голода, здравоохранением, образованием и гендерным равенством. Затронув вопрос борьбы с последствиями пандемии, делегации упомянули, среди прочего, о принятых в этой связи мерах, включающих предоставление чрезвычайной продовольственной помощи и продовольственных ваучеров, защиту женщин от семейно-бытового насилия, оказание финансовой поддержки наиболее пострадавшим семьям и содействие улучшению доступа к услугам по охране здоровья матерей и детей и репродуктивного здоровья. Они подчеркнули также важность принятия решений на основе фактических данных, сохраняющуюся актуальность Программы действий и

роль Комиссии по народонаселению и развитию в оценке хода осуществления Каирской повестки дня, разработанной по итогам Международной конференции по народонаселению и развитию 1994 года, а также Повестки дня на период до 2030 года.

Для участия в ежегодной сессии зарегистрировались около 239 представителей 96 неправительственных организаций (НПО), аккредитованных при Экономическом и Социальном Совете. В общей сложности от имени отдельных организаций или групп неправительственных организаций было заблаговременно представлено 27 письменных заявлений, включенных в перечень документов сессии. Кроме того, 18 представителей НПО выступили с устными заявлениями с мест. В ходе общих дебатов НПО призвали Комиссию прийти к консенсусу в отношении резолюции по специальной теме пятьдесят четвертой сессии, а государства-члены — обеспечить равный доступ к здоровому рациону и питательным продуктам, а также к качественному и инклюзивному образованию для всех, и выступили за включение услуг в области питания в комплекс услуг по планированию семьи и охране репродуктивного здоровья. В ходе неофициальных консультаций по проекту резолюции были также проведены консультации с НПО.

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
I. Вопросы, требующие решения Экономического и Социального Совета или доводимые до его сведения	12
А. Проект решения для принятия Советом	12
В. Вопросы, доводимые до сведения Совета.	13
II. Общие прения: а) деятельность по дальнейшему осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию на глобальном, региональном и национальном уровнях; б) народонаселение, продовольственная безопасность, питание и устойчивое развитие	25
III. Осуществление программы и будущая программа работы Секретариата в области народонаселения	27
IV. Роль и организация Комиссии по народонаселению и развитию в будущем	28
V. Предварительная повестка дня пятьдесят пятой сессии Комиссии	29
VI. Утверждение доклада Комиссии о работе ее пятьдесят четвертой сессии	30
VII. Организация работы сессии.	31
А. Открытие и продолжительность сессии	31
В. Участники.	31
С. Выборы должностных лиц.	31
D. Повестка дня	32
E. Документация	33
Приложения	
I. Перечень документов, находившихся на рассмотрении Комиссии по народонаселению и развитию на ее пятьдесят четвертой сессии	34
II. Информация о ходе виртуальных неофициальных заседаний в рамках пятьдесят четвертой сессии Комиссии по народонаселению и развитию	35

Глава I

Вопросы, требующие решения Экономического и Социального Совета или доводимые до его сведения

А. Проект решения для принятия Советом

1. Комиссия рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект решения:

Доклад Комиссии по народонаселению и развитию о работе ее пятьдесят четвертой сессии и предварительная повестка дня и документация ее пятьдесят пятой сессии

Экономический и Социальный Совет:

- а) принимает к сведению доклад Комиссии по народонаселению и развитию о работе ее пятьдесят четвертой сессии¹;
- б) одобряет приведенные ниже предварительную повестку дня и документацию для пятьдесят пятой сессии Комиссии:

Предварительная повестка дня и документация для пятьдесят пятой сессии Комиссии

1. Выборы должностных лиц².
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.

Документация

Предварительная повестка дня пятьдесят пятой сессии Комиссии

Записка Секретариата об организации работы сессии

3. Общие прения:
 - а) деятельность по дальнейшему осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию на глобальном, региональном и национальном уровнях;
 - б) народонаселение и устойчивое развитие, в частности поступательный и всеохватный экономический рост.

Документация

Доклад Генерального секретаря о народонаселении и устойчивом развитии, в частности поступательном и всеохватном экономическом росте

¹ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2021 год, Дополнение № 5 (Е/2021/25).

² В соответствии с решением 2005/213 Экономического и Социального Совета Комиссия сразу же по завершении своей пятьдесят четвертой сессии провела 1-е заседание своей пятьдесят пятой сессии исключительно для избрания нового Председателя и других должностных лиц Комиссии в соответствии с правилом 15 правил процедуры функциональных комиссий Совета.

Доклад Генерального секретаря о программах и мероприятиях по осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию в контексте деятельности в области народонаселения и устойчивого развития, в частности деятельности по обеспечению поступательного и всеохватного экономического роста

Доклад Генерального секретаря о поступлении финансовых ресурсов на цели оказания помощи в дальнейшем осуществлении Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию

4. Осуществление программы и будущая программа работы Секретариата в области народонаселения.

Документация

Доклад Генерального секретаря о мировых демографических тенденциях

Доклад Генерального секретаря об осуществлении программы и ходе работы в области народонаселения в 2021 году: Отдел народонаселения, Департамент по экономическим и социальным вопросам

Записка Секретариата о плане по программе на 2022 год и исполнении программы в 2020 году: подпрограмма 5 «Народонаселение» программы 7 «Экономические и социальные вопросы»³

5. Предварительная повестка дня пятьдесят шестой сессии Комиссии.

Документация

Записка Секретариата, содержащая предварительную повестку дня пятьдесят шестой сессии Комиссии

6. Утверждение доклада Комиссии о работе ее пятьдесят пятой сессии.

В. Вопросы, доводимые до сведения Совета

2. До сведения Совета доводятся следующие резолюция и решение, принятые Комиссией:

Резолюция 2021/1

Народонаселение, продовольственная безопасность, питание и устойчивое развитие

Комиссия по народонаселению и развитию,

*вновь подтверждая Программу действий Международной конференции по народонаселению и развитию*⁴ *и основные направления деятельности по ее дальнейшему осуществлению*⁵, *декларацию по случаю двадцать пятой*

³ Подготовку предлагаемого бюджета по программам на 2022 год планируется завершить в первой половине 2021 года.

⁴ Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5–13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XIII.18), гл. I, резолюция 1, приложение.

⁵ См. резолюцию S-21/2 Генеральной Ассамблеи, приложение; *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать первая специальная сессия, Дополнение № 3 (A/S-21/5/Rev.1)*; и *A/S-21/PV.9*.

годовщины Международной конференции по народонаселению и развитию⁶ и предыдущие резолюции Комиссии по народонаселению и развитию,

ссылаясь на итоговые документы соответствующих совещаний, конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной, экологической и смежных областях, а также на Пекинскую декларацию и Платформу действий⁷,

подтверждая резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, при обеспечении того, чтобы никто не был забыт, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

подтверждая также резолюцию 69/313 Генеральной Ассамблеи от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее и способствует адаптации предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления к конкретным стратегиям и мерам и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для этого на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

подтверждая далее свою полную приверженность Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года как концептуальной основе для восстановления после пандемии COVID-19 с целью сделать лучше, чем было, и призывая государства-члены обеспечить активизацию и ускорение в ходе нынешнего десятилетия действий усилий по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года для всех путем реализации всех ее целей и задач в целях построения более устойчивых, мирных, справедливых, равноправных, инклюзивных и жизнестойких обществ, в которых никто не остается забытым,

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека⁸ и напоминая об обязательствах государств — участников Международного пакта о гражданских и политических правах⁹, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах¹⁰, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в

⁶ E/2019/25-E/CN.9/2019/L.3.

⁷ Доклад четвертой конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), гл. I, резолюция I, приложения I и II.

⁸ Резолюция 217 A (III) Генеральной Ассамблеи.

⁹ См. резолюцию 2200 A (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение;

¹⁰ Там же.

отношении женщин¹¹, Конвенции о правах ребенка¹², Конвенции о правах инвалидов¹³, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации¹⁴ и Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей¹⁵,

подтверждая Парижское соглашение¹⁶, обращаясь ко всем его сторонам с призывом выполнять все его положения и призывая те стороны Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата¹⁷, которые еще не сделали этого, как можно скорее сдать на хранение соответственно документы о ее ратификации, принятии и утверждении или присоединении к ней,

ссылаясь на Сендайскую рамочную программу по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы¹⁸, напоминая о том, что в ней указывается на необходимость поощрять регулярное проведение учений по проверке готовности к бедствиям, их предупреждению, реагированию на них и ликвидации их последствий на национальном и местном уровнях, ссылаясь на Новую программу развития городов¹⁹ и вновь подтверждая важность содействия более полному учету потребностей городских жителей, и особенно городской бедноты, в области продовольственной безопасности и питания с целью покончить с голодом и недоеданием,

выражая озабоченность по поводу того, что изменение климата непропорционально сильно скажется на развивающихся странах, местных и маргинализированных общинах и людях, находящихся в уязвимом положении, особенно на женщинах и детях, и на их средствах к существованию²⁰, что в конечном итоге поставит под угрозу жизнь сотен миллионов людей, и что к 2050 году опасность голода и недоедания среди детей может возрасти до 20 процентов вследствие пагубных последствий изменения климата, и вновь заявляя о настоятельной необходимости активизировать усилия по повышению устойчивости к потрясениям, особенно в интересах беднейших слоев населения и лиц, находящихся в уязвимом положении, посредством инвестирования средств в деятельность по предупреждению бедствий и обеспечению готовности к ним, включая снижение риска бедствий, особенно в рамках стратегий по адаптации и смягчению последствий, и совершенствования совместных оценок риска и стратегий управления рисками для уменьшения влияния стихийных бедствий и финансового ущерба от них в целях устранения пагубных последствий изменения климата для продовольственной безопасности, в частности в интересах женщин, детей, молодежи, пожилых людей, инвалидов, представителей коренных народов, местного населения и сельских общин, а также других коренных причин отсутствия продовольственной безопасности и наличия всех форм недоедания, и в целях обеспечения быстрого и эффективного реагирования на бедствия и обусловленные ими перемещения населения, включая обеспечение доступа к жизненно необходимым продуктам питания и непродовольственным предметам снабжения, поставляемым в порядке оказания чрезвычайной помощи, с должным учетом потребностей на местах,

¹¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378

¹² Ibid., vol. 1577, No. 27531.

¹³ Ibid., vol. 2515, No. 44910.

¹⁴ Ibid., vol. 660, No. 9464.

¹⁵ Ibid., vol. 2220, No. 39481.

¹⁶ Принято в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата в документе [FCCC/CP/2015/10/Add.1](#), решение 1/CP.21.

¹⁷ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

¹⁸ Резолюция [69/283](#) Генеральной Ассамблеи, приложение II;

¹⁹ Резолюция [71/256](#) Генеральной Ассамблеи, приложение.

²⁰ На основе цели 13 Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

ссылаясь на политическую декларацию заседания высокого уровня по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения²¹, в которой было подтверждено право каждого человека, без каких бы то ни было различий, на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья и признано, что продовольственная безопасность и безопасность пищевых продуктов, надлежащее питание и устойчивые, жизнестойкие и разнообразные продовольственные системы, учитывающие аспекты питания, являются важными элементами для укрепления здоровья населения,

подтверждая право каждого человека на доступ к безопасной и питательной пище в соответствии с правом на надлежащее питание и основополагающим правом каждого человека быть свободным от голода,

ссылаясь на резолюцию 70/259 Генеральной Ассамблеи от 1 апреля 2016 года, в которой она провозгласила период 2016–2025 годов Десятилетием действий Организации Объединенных Наций по проблемам питания, ссылаясь также на резолюцию 72/239 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 2017 года, в которой она провозгласила период 2019–2028 годов Десятилетием семейных фермерских хозяйств Организации Объединенных Наций, благодаря чему повышается осведомленность о роли семейных фермерских хозяйств в содействии осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и усилиям по ликвидации нищеты, обеспечению продовольственной безопасности и улучшению питания, ссылаясь далее на Римскую декларацию о всемирной продовольственной безопасности от 13 ноября 1996 года и принятую в 2009 году Декларацию Всемирного саммита по продовольственной безопасности²², в частности на пять Римских принципов устойчивой глобальной продовольственной безопасности, и отмечая принятую в 2014 году Римскую декларацию по вопросам питания²³, а также ее Рамочную программу действий²⁴,

подчеркивая настоятельную необходимость международного сотрудничества в целях повышения устойчивости продовольственных систем, особенно методов производства, переработки, хранения и распределения продовольствия, в том числе на основе распространения научно-технических знаний, а также создания и реформирования продовольственных систем таким образом, чтобы обеспечить наиболее эффективную и устойчивую разработку природных ресурсов и их использование для обеспечения справедливого распределения мировых запасов продовольствия в соответствии с потребностями,

признавая важность достижения устойчивых моделей потребления и производства и ослабления на их основе давления на экосистемы и признавая также основополагающую роль устойчивых продовольственных систем в укреплении продовольственной безопасности и обеспечении питанием растущего населения мира и в содействии сокращению масштабов нищеты, искоренению голода и поддержанию здоровья людей,

обращая особое внимание на необходимость искоренять голод и предотвращать во всем мире неполноценное питание во всех его формах и проявлениях, в особенности недоедание, отставание в росте, истощение, пониженную массу тела и избыточный вес среди детей в возрасте до 5 лет и анемию у женщин репродуктивного возраста, девочек-подростков, младенцев и детей младшего возраста, наряду с другими проявлениями недостаточности питательных

²¹ Резолюция 74/2 Генеральной Ассамблеи.

²² Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, документ WSFS 2009/2.

²³ Всемирная организация здравоохранения, документ EB136/8, приложение I.

²⁴ Там же, приложение II.

микроэлементов, а также решить проблему, связанную с расширением масштабов недостаточного питания, обратить вспять усиливающиеся тенденции к набору избыточного веса и ожирению и уменьшить бремя связанных с питанием неинфекционных болезней во всех возрастных группах,

выражая глубокую озабоченность в связи с тем, что согласно предварительным оценкам в результате пандемии COVID-19 в 2020 году число голодающих во всем мире уже, возможно, увеличилось на 83–132 миллиона человек,

признавая решающий вклад сельских женщин в развитие экономики на местном и национальном уровнях, производство продовольствия, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания, а также выражая глубокую озабоченность в связи с тем, что, хотя на долю женщин приходится более 50 процентов мирового объема производства продовольствия, они составляют 70 процентов людей, страдающих от голода во всем мире, и что женщины и девочки в несоразмерно большей степени страдают от голода, отсутствия продовольственной безопасности и нищеты, отчасти в результате гендерного неравенства и дискриминации,

признавая также, что нищета во всех ее формах и проявлениях, финансовые и экономические кризисы, неравенство, в том числе гендерное неравенство, конфликты, чрезвычайные гуманитарные ситуации, вспышки заболеваний и нашествия вредителей, утрата биоразнообразия, деградация экосистем, обезлесение, опустынивание, деградация земель, засухи и наводнения, нехватка воды и пагубные последствия изменения климата, включая более частые и экстремальные погодные явления и ухудшение состояния окружающей среды, а также отсутствие энергетической безопасности и незапланированная и стремительная урбанизация относятся к числу ключевых факторов, способствующих обращению вспять тенденции к борьбе с голодом в мире, что затрудняет перспективу ликвидации голода и всех форм недоедания к 2030 году,

признавая необходимость борьбы с незаконными финансовыми потоками и укрепления передовой практики в вопросах возвращения активов в качестве одного из источников финансирования развития в целях сокращения масштабов голода, обеспечения продовольственной безопасности и улучшения питания, а также содействия устойчивому развитию сельского хозяйства,

будучи глубоко обеспокоена тем, что пандемия COVID-19 приводит к серьезным нарушениям в жизни общества, экономике, занятости, образовании, системах здравоохранения, мировой торговле, производственно-сбытовых цепочках, пассажирских перевозках и сельскохозяйственных, промышленных и торговых системах, а также оказывает существенное воздействие на цены на продукты питания и вследствие всего этого усугубляет уязвимость и неравенство и имеет катастрофические последствия для устойчивого развития и удовлетворения гуманитарных потребностей, в том числе для ликвидации нищеты, возможностей в плане получения средств к существованию, искоренения голода и недоедания во всех его формах, обеспечения гендерного равенства и наделения женщин и девочек правами и возможностями, искоренения сексуального и гендерного насилия, включая насилие в семье и насилие в цифровом пространстве, продовольственной безопасности и питания, доступа к медицинским услугам, включая услуги в области сексуального и репродуктивного здоровья, доступа к безопасной и недорогостоящей питьевой воде и надлежащим услугам в области санитарии на равноправной основе и экологически безопасного удаления отходов, особенно в интересах беднейших, наиболее уязвимых и самых обездоленных слоев населения, в частности в развивающихся странах, включая страны, находящиеся в особой ситуации, и страны, сталкивающиеся с особыми проблемами, для решения которых необходимо преодолеть более серьезные трудности

и приложить дополнительные усилия в интересах достижения всех целей в области устойчивого развития, включая ликвидацию нищеты во всех ее формах и проявлениях к 2030 году, искоренение голода, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания для всех,

признавая, что женщины и девочки играют жизненно важную роль как субъекты развития, признавая также, что достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек и искоренение всех форм насилия в отношении женщин и девочек имеют решающее значение для полного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и признавая далее, что политика в области питания и других соответствующих областях должна осуществляться с учетом прав и потребностей женщин и на основе расширения их прав и возможностей, способствуя тем самым обеспечению равноправного доступа женщин к социальной защите и ресурсам, в том числе доходам, земельным, водным и финансовым ресурсам, занятости, правам наследования, возможностям в плане высококачественного образования на всех уровнях школьного обучения и обучения на всем протяжении жизни, профессиональной подготовке, научно-техническим достижениям и услугам в области здравоохранения, и содействуя укреплению продовольственной безопасности и здоровья,

признавая также, что здоровье является одним из необходимых условий экономического и социального развития, и сознавая, что сексуальное и репродуктивное здоровье и репродуктивные права имеют центральное значение для обеспечения социальной справедливости и выполнения глобальных, региональных и национальных обязательств в области устойчивого развития,

выражая озабоченность по поводу того, что, несмотря на прогресс, достигнутый в обеспечении полного осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, в ее осуществлении все еще имеются значительные пробелы, и в этой связи отмечая добровольные обязательства государств-членов по дальнейшему осуществлению Программы действий и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и рекомендуя государствам-членам принять дополнительные меры для их осуществления в контексте десятилетия действий и обеспечения устойчивого развития,

подчеркивая, что надежные, своевременные, высококачественные, доступные и дезагрегированные демографические данные должны быть в центре любых усилий по укреплению статистических систем для обзора и последующей деятельности по итогам Международной конференции по народонаселению и развитию и для обзора прогресса в достижении целей в области устойчивого развития, и обращая особое внимание на важность сбора, анализа и распространения информации и статистических данных о народонаселении в разбивке по доходам, полу, возрасту, расовой и этнической принадлежности, миграционному статусу, инвалидности, местонахождению и другим параметрам, имеющим важное значение с точки зрения национальных особенностей, для разработки политики всеми странами,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о народонаселении, продовольственной безопасности, питании и устойчивом развитии²⁵ и доклад Генерального секретаря об обзоре последствий коронавирусного заболевания для программ и мероприятий, нацеленных на осуществление Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, в

²⁵ [E/CN.9/2021/2](#).

контексте вопросов народонаселения, продовольственной безопасности, питания и устойчивого развития²⁶;

2. *подтверждает* суверенное право каждой страны осуществлять рекомендации Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию и другие предложения, содержащиеся в настоящей резолюции, в соответствии с национальным законодательством и приоритетами в области развития, при полном уважении различных религиозных и этических ценностей и культурной самобытности своего народа и согласно общепризнанным международным нормам в области прав человека;

3. *подтверждает также* Программу действий Международной конференции по народонаселению и развитию и основные направления деятельности по ее дальнейшему осуществлению, а также решения, принятые по итогам ее обзоров, и отмечает итоговые документы региональных конференций по обзору, подчеркивая, что итоговые документы региональных конференций по обзору содержат руководящие указания по вопросу народонаселения и развития для каждого региона, принявшего конкретный итоговый документ, с учетом региональной специфики;

4. *призывает* правительства принять конкретные меры в целях полного и эффективного осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию и основных направлений деятельности по ее дальнейшему осуществлению, а также Пекинской декларации и Платформы действий, которые должны быть неразрывно связаны с глобальными усилиями по искоренению нищеты во всех ее формах и проявлениях, обеспечению уважения прав человека, включая право на развитие, и основных свобод, сокращению неравенства в странах и между ними и обеспечению устойчивого развития, и подчеркивает, что динамика народонаселения имеет крайне важное значение для развития, в том числе для выполнения Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года²⁷ и Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития²⁸;

5. *обращает особое внимание* на то, что содействие формированию устойчивых продовольственных систем и развитию сельскохозяйственного производства и рыболовства, включая агроэкологические методы ведения хозяйства и другие новаторские подходы, и обеспечение продовольственной безопасности, надлежащего питания и безопасности пищевых продуктов являются ключевыми элементами усилий по искоренению нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая феминизацию нищеты, и призывает активизировать усилия, в том числе за счет мобилизации финансовой и технической помощи из всех источников, в целях преобразования продовольственных систем, с тем чтобы сделать их более устойчивыми и жизнестойкими для обеспечения продовольственной безопасности в развивающихся странах, уделяя при этом особое внимание поддержке семейных фермерских хозяйств и мелких и средних производителей, включая рыбаков и работников рыбной отрасли, а также активизировать деятельность и расширить ее масштабы, сообразно обстоятельствам, в целях повышения устойчивости и укрепления адаптационного потенциала продовольственных систем и расширения возможностей людей в плане обеспечения средств к существованию для преодоления пагубных последствий изменения климата и построения к 2030 году мира, свободного от голода и недоедания во всех их

²⁶ E/CN.9/2021/3.

²⁷ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

²⁸ Резолюция 69/313 Генеральной Ассамблеи, приложение.

формах, способствуя тем самым достижению всех целей в области устойчивого развития;

6. *признает*, что устойчивые продовольственные системы призваны играть определяющую роль в деле содействия обеспечению здорового рациона и улучшения питания и в деле профилактики неинфекционных заболеваний, в частности неинфекционных заболеваний, связанных с питанием, и борьбы с ними, обеспечения здорового роста, укрепления иммунных систем и улучшения когнитивного развития, и с удовлетворением отмечает разработку и осуществление национальных стратегий, увязанных с целями в области устойчивого развития и нацеленных на искоренение недоедания во всех его формах и на преобразование продовольственных систем таким образом, чтобы они обеспечивали доступность питательных продуктов, включая традиционный рацион здорового питания, для всех, подтверждая при этом, что для того, чтобы покончить с недоеданием, необходимо одновременно укреплять системы здравоохранения, водоснабжения и санитарии;

7. *настоятельно призывает* правительства обеспечивать равные возможности для женщин и девочек и содействовать обеспечению гендерного равенства и расширению их прав и возможностей в плане руководства и принятия политических решений, оказывая поддержку женщинам, особенно в сельских районах, призывает к ликвидации гендерного разрыва в доступе к производственным ресурсам в сельском хозяйстве, с озабоченностью отмечая, что гендерный разрыв сохраняется в отношении многих активов, вводимых ресурсов и услуг, и подчеркивает необходимость инвестирования средств и активизации усилий в поддержку расширения прав и возможностей всех женщин и девочек, особенно проживающих в сельских районах, в целях удовлетворения их собственных потребностей и потребностей их семей в продовольствии и питании и развития их фермерских предприятий, с тем чтобы повысить вероятность получения демографического дивиденда, содействовать обеспечению для них достаточного жизненного уровня, а также достойной работы, обеспечить равную оплату за равный труд и в максимальной возможной степени гарантировать их личное здоровье, благополучие и безопасность, равный доступ к наследству, имущественным правам, земле и природным ресурсам и доступ к приемлемым и недорогостоящим долгосрочным займам и местным, региональным и мировым рынкам, принимая во внимание, что в условиях отсутствия продовольственной безопасности возникают риски для здоровья и жизни женщин и детей;

8. *призывает* государства-члены и другие соответствующие заинтересованные стороны продолжать поддерживать функционирование цепочек производства и сбыта продовольствия и сельскохозяйственной продукции, обеспечивать непрерывность торговли продовольствием и домашним скотом, продуктами и вводимыми ресурсами, необходимыми для сельскохозяйственного производства и производства продовольствия, и их поступления на рынки, сводить к минимуму потери продовольствия и объем пищевых отходов, оказывать поддержку работникам, рыбакам и фермерам, в том числе мелким фермерам, сельским женщинам и сельской молодежи, трудящимся-мигрантам и сезонным рабочим, занятым в сельскохозяйственных и продовольственно-сбытовых цепочках, с тем чтобы они могли продолжать на безопасной основе свою важнейшую работу, в том числе трансграничную, мобилизовывать и выделять надлежащие ресурсы, при обеспечении рационального управления ими и их использования на устойчивой основе, укреплять институциональный потенциал в целях ускоренного внедрения систем в областях устойчивого сельскохозяйственного производства, устойчивого рыболовства, устойчивой аквакультуры и производства продуктов питания, обеспечивать непрерывный доступ к надлежащим, безопасным, недорогостоящим и питательным пищевым продуктам и создавать надлежащие сети

социальной защиты и помощи в целях сведения к минимуму негативных последствий утраты средств к существованию и роста цен на продовольствие, усугубляющих проблемы, связанные с отсутствием продовольственной безопасности и недостаточностью питания, и обращает особое внимание на то, что пандемия COVID-19 усугубляет существующие серьезные проблемы, связанные с острой нехваткой продовольствия, недостаточностью питания и невозможностью удовлетворения гуманитарных потребностей;

9. *настоятельно призывает* государства-члены обеспечивать продовольственную безопасность и питание для всех, включая женщин, детей, подростков и молодежь, пожилых людей, коренные народы, местные общины, сельское население и сельских производителей, перемещенных лиц, беженцев и мигрантов, городскую и сельскую бедноту, инвалидов, людей, живущих с ВИЧ/СПИДом, и тех, кто находится в уязвимом положении, в том числе в условиях продолжающихся гуманитарных кризисов, негативных последствий изменения климата или экономических потрясений, в частности на основе содействия проведению экономической, социальной и экологической политики, направленной на противодействие негативному воздействию замедления темпов экономического роста и спада производства на усилия по ликвидации голода и недоедания;

10. *настоятельно призывает также* государства-члены принимать межсекторальные меры для пропаганды активного и здорового образа жизни, включая физическую активность, на благо всех людей на протяжении всей жизни и для построения мира, в котором не существует проблемы недостаточности питания во всех его формах, с тем чтобы все люди имели возможность нести ответственность за собственное здоровье при поддержке со стороны государства, принимающего меры в области нормативного регулирования, и имели доступ к безопасной питьевой воде и санитарии, безопасной, достаточной и питательной пище и разнообразному, сбалансированному и здоровому рациону на протяжении всей жизни, с уделением особого внимания удовлетворению потребностей в питании беременных и кормящих женщин, женщин репродуктивного возраста и девочек-подростков, а также младенцев и детей младшего возраста, особенно в первые 1000 дней их жизни, включая, в надлежащих случаях, их исключительно грудное вскармливание в течение первых шести месяцев и продолжение их кормления грудью до достижения ими возраста двух лет и в последующий период, с соответствующим прикормом;

11. *настоятельно призывает* правительства и международное сообщество обеспечить, чтобы молодые люди на справедливой и всеобщей основе пользовались наивысшим достижимым уровнем физического и психического здоровья, предоставляя им доступ к устойчивым медицинским и социальным услугам без дискриминации, уделяя особое внимание питанию, включая борьбу с нарушениями режима питания и ожирением, и профилактике неинфекционных и инфекционных заболеваний и поддерживая меры по профилактике заболеваний, передаваемых половым путем, включая ВИЧ и СПИД, а также устраняя все виды препятствий, не позволяющих подросткам и молодежи охранять свое здоровье, и активно осуществляя инвестиции в поддержку расширения участия молодых людей и возглавляемых молодежью и ориентированных на молодежь организаций в разработке, утверждении, осуществлении, мониторинге и оценке, в зависимости от обстоятельств, международных, региональных, национальных и местных стратегий и политики в области развития, которые затрагивают молодых людей;

12. *признает*, что дети, которым предоставлена возможность расти и развиваться в здоровой окружающей среде, чутко реагирующей на их потребности,

включая грудное вскармливание, и позволяющей воспитывать и поощрять здоровое поведение и здоровый образ жизни в раннем возрасте, включая обеспечение доступа к выбору здорового рациона, школьному питанию и регулярной физической активности, и пропагандировать поддержание здорового образа жизни, могут иметь значительно более низкий риск ожирения в детском возрасте и неинфекционных заболеваний во взрослом возрасте и возможность для того, чтобы в полной мере реализовать свой потенциал;

13. *признает далее*, что пандемия COVID-19 резко обострила ситуацию в национальных системах здравоохранения, и призывает государства-члены поддерживать непрерывное функционирование систем здравоохранения и обеспечивать всеобщий охват медицинским обслуживанием, включая первичную медико-санитарную помощь, по всем соответствующим аспектам, необходимым для эффективного реагирования системы здравоохранения на пандемию COVID-19, и призывает государства-члены обеспечить всеобщий доступ к услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья, включая планирование семьи, информацию и просвещение, и обеспечить полное и эффективное осуществление Пекинской платформы действий и Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, а также обеспечить всеобщий доступ к сексуальному и репродуктивному здоровью и репродуктивным правам;

14. *выражает озабоченность* по поводу того, что школьники, которые обычно полагаются на школьное питание как на надежный источник ежедневного питания, могут оказаться лишенными доступа к регулярному школьному питанию и службам питания из-за пандемии COVID-19 и связанных с ней ограничений, и призывает государства-члены смягчить последствия закрытия школ, в том числе для детского питания, которые могут по-разному сказываться на мальчиках и девочках, особенно на девочках-подростках, от которых в силу негативных социальных норм чаще всего ожидают неоплачиваемого ухода и работы по дому, ограничивая их доступ к программам дистанционного обучения и другим программам поддержки образования, и могут подвергать их большему риску пагубной практики, такой как детские браки, ранние и принудительные браки, калечащие операции на женских половых органах, а также сексуальное и гендерное насилие, детский труд, торговля людьми и незапланированная беременность, и в результате этого девочки могут оказаться вынуждены бросить школу до завершения образования и никогда не смогут вернуться в нее;

15. *призывает* государства-члены активно поддерживать проведение Десятилетия здорового старения Организации Объединенных Наций (2021–2030 годы), а также принимать и укреплять меры по предотвращению, мониторингу и устранению несоразмерных последствий пандемии COVID-19 для пожилых людей, уделяя особое внимание дефициту питательных веществ и связанным с ним болезням при разработке и осуществлении программ по укреплению и профилактике здоровья пожилых людей;

16. *рекомендует* прилагать на всех уровнях усилия по разработке и укреплению мер и программ в области социальной защиты, включая национальные системы социального обеспечения, в интересах нуждающихся, находящихся в уязвимой ситуации и сталкивающихся с дискриминацией людей, и в том числе таких программ, как программы оплаты труда продовольствием и наличными, прямых переводов пособий, денежных трансфертов и ваучеров, организации школьного питания и организации питания для матери и ребенка, и в этой связи обращает особое внимание на важность увеличения инвестиций, наращивания потенциала и развития систем;

17. *настоятельно призывает* государства-члены принимать на национальном и местном уровнях меры, направленные на обеспечение для всех доступа к безопасным, достаточным, недорогостоящим, питательным и разнообразным продуктам питания и здоровым рационам питания при соблюдении санитарных норм и стандартов безопасности пищевых продуктов, настоятельно призывает все заинтересованные стороны расширять доступ мелких производителей к местным, региональным и национальным рынкам и подчеркивает в этой связи роль мелких и семейных фермерских хозяйств в обеспечении продовольственной безопасности и источников средств к существованию;

18. *призывает* государства-члены, систему Организации Объединенных Наций, международные и региональные организации и все сектора гражданского общества, включая неправительственные организации, частный сектор и научные круги, укреплять солидарность и многостороннее сотрудничество, сотрудничество Юг — Юг и трехстороннее сотрудничество в целях борьбы с последствиями пандемии COVID-19 и активизировать участие всех субъектов в полном и эффективном ускоренном осуществлении Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

19. *настоятельно призывает* государства-члены обеспечить на глобальном уровне равноправный, недорогостоящий и своевременный доступ к безопасным и эффективным вакцинам и терапевтическим, диагностическим и медицинским услугам для борьбы с COVID-19, в том числе при поддержке по линии Фонда по обеспечению глобального доступа к вакцинам против COVID-19 (COVAX) и других соответствующих инициатив, особенно в странах с низким и средним уровнем дохода, способствуя тем самым ускорению процесса глобального восстановления и прекращению пандемии;

20. *приветствует* инициативу Генерального секретаря по созыву в 2021 году Саммита по продовольственным системам в рамках десятилетия действий по достижению целей в области устойчивого развития и с нетерпением ожидает предстоящего проведения Токийского саммита по вопросам питания в интересах роста, который должен состояться в 2021 году;

21. *призывает* Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения продолжать, в рамках его мандата, играть важнейшую роль в оказании странам помощи, исходя из их потребностей и в консультации с ними, с тем чтобы они могли добиться полного и эффективного осуществления целей и задач, предусмотренных в Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию и основных направлениях деятельности по ее дальнейшему осуществлению на период после 2014 года и в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

22. *просит* Генерального секретаря продолжать свою основную работу по вопросам народонаселения и развития, в том числе в отношении взаимосвязи между демографической динамикой, неравенством и достижением согласованных на международном уровне целей в области развития, добиваться дальнейшего повышения доступности дезаггрегированных демографических данных и оперативности их представления для использования государствами-членами, системой Организации Объединенных Наций и представителями гражданского общества и научных кругов и в сотрудничестве с системой Организации Объединенных Наций и соответствующими организациями, не входящими в ее систему, а также представителями гражданского общества и научных кругов продолжать проводить оценку и сообщать о прогрессе в деле всестороннего осуществления Программы действий, основных направлений деятельности по ее

дальнейшему осуществлению и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Решение 2021/101

Специальная тема пятьдесят шестой сессии Комиссии по народонаселению и развитию

Комиссия по народонаселению и развитию постановляет, что специальной темой ее пятьдесят шестой сессии в 2023 году будет «Народонаселение, образование и устойчивое развитие».

Глава II

Общие прения:

- а) деятельность по дальнейшему осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию на глобальном, региональном и национальном уровнях;**
- б) народонаселение, продовольственная безопасность, питание и устойчивое развитие**

3. Комиссия рассмотрела подпункты а) и б) пункта 3 своей повестки дня на своем 2-м заседании, состоявшемся 23 апреля 2021 года, и созвала шесть виртуальных неофициальных заседаний для проведения общего обсуждения, а также трех интерактивных диалогов, в том числе одного дискуссионного форума высокого уровня, одного многостороннего дискуссионного форума и одной дискуссии группы экспертов. Информация о ходе виртуальных неофициальных заседаний содержится в приложении II к настоящему докладу. В распоряжении Комиссии имелись следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря о народонаселении, продовольственной безопасности, питании и устойчивом развитии ([E/CN.9/2021/2](#));

б) доклад Генерального секретаря об обзоре последствий коронавирусного заболевания для программ и мероприятий, нацеленных на осуществление Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, в контексте вопросов народонаселения, продовольственной безопасности, питания и устойчивого развития ([E/CN.9/2021/3](#));

с) доклад Генерального секретаря о поступлении финансовых ресурсов на цели оказания помощи в дальнейшем осуществлении Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию ([E/CN.9/2021/4](#)).

4. Комиссия также имела в своем распоряжении ряд заявлений, представленных неправительственными организациями (НПО), имеющими консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете²⁹.

Решение, принятое Комиссией

Народонаселение, продовольственная безопасность, питание и устойчивое развитие

5. На своем 2-м заседании, состоявшемся 23 апреля, Комиссия рассмотрела проект резолюции под названием «Народонаселение, продовольственная безопасность, питание и устойчивое развитие», который был представлен Председателем по итогам неофициальных консультаций. Комиссия была информирована о том, что принятие этого проекта резолюции не повлечет за собой последствий для бюджета по программам. Комиссия приняла этот проект резолюции (см. гл. I, разд. В, резолюция 2021/1).

²⁹ [E/CN.9/2021/NGO/1](#), [E/CN.9/2021/NGO/2](#), [E/CN.9/2021/NGO/3](#), [E/CN.9/2021/NGO/4](#), [E/CN.9/2021/NGO/5](#), [E/CN.9/2021/NGO/6](#), [E/CN.9/2021/NGO/7](#), [E/CN.9/2021/NGO/8](#), [E/CN.9/2021/NGO/9](#), [E/CN.9/2021/NGO/10](#), [E/CN.9/2021/NGO/11](#), [E/CN.9/2021/NGO/12](#), [E/CN.9/2021/NGO/13](#), [E/CN.9/2021/NGO/14](#), [E/CN.9/2021/NGO/15](#), [E/CN.9/2021/NGO/16](#), [E/CN.9/2021/NGO/17](#), [E/CN.9/2021/NGO/18](#), [E/CN.9/2021/NGO/19](#) и [E/CN.9/2021/NGO/20](#).

6. После принятия проекта резолюции с заявлениями выступили представители Франции (от имени Европейского союза и его государств-членов, а также Албании, Боснии и Герцеговины, Грузии, Лихтенштейна, Черногории, Северной Македонии, Республики Молдова, Сербии и Украины), Бразилии, Колумбии, Российской Федерации, Соединенных Штатов Америки, Мексики, Израиля и Турции, а также наблюдатели от Египта, Сирийской Арабской Республики, Австралии (также от имени Канады и Новой Зеландии), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Венгрии, Гватемалы, Ирака, Катара, Никарагуа, Марокко и Филиппин.

7. С заявлением выступил также наблюдатель от Святого Престола.

**Специальная тема пятьдесят шестой сессии Комиссии
по народонаселению и развитию**

8. На том же заседании Комиссия рассмотрела проект решения под названием «Специальная тема пятьдесят шестой сессии Комиссии по народонаселению и развитию», который был представлен Председателем по итогам неофициальных консультаций. Комиссия была информирована о том, что принятие этого проекта решения не повлечет за собой последствий для бюджета по программам. Комиссия приняла этот проект решения (см. гл. I, разд. В, решение 2021/101).

Глава III

Осуществление программы и будущая программа работы Секретариата в области народонаселения

9. Комиссия провела одно виртуальное неофициальное заседание, в рамках которого состоялись дискуссия группы экспертов и последующее интерактивное обсуждение по пункту 4 ее повестки дня «Осуществление программы и будущая программа работы Секретариата в области народонаселения». Информация о ходе этого виртуального неофициального заседания содержится в приложении II к настоящему докладу. В распоряжении Комиссии имелись следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря об осуществлении программы и ходе работы в области народонаселения в 2020 году: Отдел народонаселения, Департамент по экономическим и социальным вопросам ([E/CN.9/2021/5](#));

б) записка Секретариата о плане по программе на 2021 год и исполнении программы в 2019 году: подпрограмма 5 «Народонаселение» программы 7 «Экономические и социальные вопросы» ([E/CN.9/2021/CRP.2](#)).

Глава IV

Роль и организация Комиссии по народонаселению и развитию в будущем

10. Комиссия провела одно виртуальное неофициальное заседание для проведения общих прений по пункту 5 своей повестки дня «Роль и организация Комиссии по народонаселению и развитию в будущем». Информация о ходе этого виртуального неофициального заседания содержится в приложении II к настоящему докладу. В распоряжении Комиссии имелся следующий документ:

записка Секретариата о роли и организации Комиссии по народонаселению и развитию в будущем ([E/CN.9/2021/CRP.1](#)).

Глава V

Предварительная повестка дня пятьдесят пятой сессии Комиссии

11. На своем 2-м заседании, состоявшемся 23 апреля 2021 года, Комиссия имела в своем распоряжении предварительную повестку дня и документацию пятьдесят пятой сессии Комиссии, которая должна состояться в 2022 году ([E/CN.9/2021/L.2](#)).
12. На том же заседании Комиссия утвердила предварительную повестку дня и документацию своей пятьдесят пятой сессии (см. гл. I, разд. A).

Глава VI

Утверждение доклада Комиссии о работе ее пятьдесят четвертой сессии

13. На 2-м заседании, состоявшемся 23 апреля 2021 года, заместитель Председателя и по совместительству Докладчик Дамла Фидан (Турция) представила проект доклада Комиссии о работе ее пятьдесят четвертой сессии, содержащийся в документе [E/CN.9/2021/L.3](#).

14. На том же заседании Комиссия утвердила проект доклада и поручила заместителю Председателя и по совместительству Докладчику завершить работу над ним в консультации с Секретариатом.

Глава VII

Организация работы сессии

А. Открытие и продолжительность сессии

15. Комиссия по народонаселению и развитию провела свою пятьдесят четвертую сессию в смешанном формате в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 19–23 апреля 2021 года. Комиссия провела два заседания (1-е и 2-е).

16. Руководствуясь порядком организации работы, утвержденным на ее 1-м заседании 19 апреля 2021 года, и принимая во внимание ситуацию, сложившуюся в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19) и сказавшуюся на порядке работы ее пятьдесят четвертой сессии, а также имеющиеся технические и процедурные возможности в промежуточный период, Комиссия провела также семь виртуальных неофициальных заседаний. Информация о ходе этих виртуальных неофициальных заседаний содержится в приложении II к настоящему докладу.

17. На 1-м заседании Комиссии, состоявшемся 19 апреля, ее Председатель Емдаого Эрик Тиаре (Буркина-Фасо) открыл очередную сессию.

18. На том же заседании с заявлениями выступили первый заместитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций; министр иностранных дел, сотрудничества, африканской интеграции и по делам буркинийцев за рубежом Буркина-Фасо Альфа Барри; Исполнительный директор Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА); Генеральный директор Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций; Председатель Международного фонда сельскохозяйственного развития; помощник Генерального секретаря по вопросам экономического развития и главный экономист Департамента по экономическим и социальным вопросам от имени заместителя Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам; и Специальный посланник Генерального секретаря по Саммиту по продовольственным системам 2021 года.

19. На этом же заседании с основным докладом выступила королева-мать Бутана, посол доброй воли ЮНФПА и лауреат премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения 2020 года Гьялюм Сангай Чоден Вангчак.

В. Участники

20. В работе сессии приняли участие представители 36 государств — членов Комиссии. Присутствовали также наблюдатели от других государств — членов Организации Объединенных Наций, государств, не являющихся ее членами, и межправительственных организаций и представители организаций системы Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций. Список участников будет опубликован в документе [E/CN.9/2021/INF/1](#).

С. Выборы должностных лиц

21. Комиссия, действуя на основании решений 2020/205, 2020/206 и 2020/219 Экономического и Социального Совета, избрала в соответствии с процедурой молчания, подтвержденной на ее пятьдесят третьей сессии в письме Председателя Комиссии от 17 июля 2020 года, нижеперечисленных лиц на срок

полномочий, начинающийся с 17 июля 2020 года: Емдаого Эрика Тиаре (Буркина-Фасо) — Председателем; Низара Каддуха (Ливан) и Дамлу Фидан (Турция) — заместителями Председателя. В том же письме Председатель указал, что выборы членов Бюро от государств Восточной Европы и государств Латинской Америки и Карибского бассейна откладываются на более поздний срок при том понимании, что после выдвижения кандидаты будут допущены к участию в совещаниях Бюро, проводимых в рамках подготовки к пятьдесят четвертой сессии.

22. На своем 1-м заседании, состоявшемся 19 апреля 2021 года, Комиссия путем аккламации избрала заместителями Председателя Кристину Попеску (Румыния) и Майру Лиссет Сорто Росалес (Сальвадор). Таким образом, в состав Бюро Комиссии на ее пятьдесят четвертой сессии вошли следующие должностные лица:

Председатель:

Емдаого Эрик Тиаре (Буркина-Фасо)

Заместители Председателя:

Дамла Фидан (Турция)

Низар Каддух (Ливан)

Кристина Попеску (Румыния)

Майра Лиссет Сорто Росалес (Сальвадор)

23. На том же заседании Комиссия поручила заместителю Председателя Дамле Фидан (Турция) выполнять также функции Докладчика на сессии.

D. Повестка дня

24. На 1-м заседании, состоявшемся 19 апреля 2021 года, Комиссия утвердила свою предварительную повестку дня ([E/CN.9/2021/1](#)) следующего содержания:

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
3. Общие прения:
 - а) деятельность по дальнейшему осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию на глобальном, региональном и национальном уровнях;
 - б) народонаселение, продовольственная безопасность, питание и устойчивое развитие.
4. Осуществление программы и будущая программа работы Секретариата в области народонаселения.
5. Роль и организация Комиссии по народонаселению и развитию в будущем.
6. Предварительная повестка дня пятьдесят пятой сессии Комиссии.
7. Утверждение доклада Комиссии о работе ее пятьдесят четвертой сессии.

25. На том же заседании Комиссия утвердила документ об организации работы сессии ([E/CN.9/2021/L.1](#)).

Е. Документация

26. Перечень документов, имевшихся в распоряжении Комиссии на ее пятьдесят четвертой сессии, содержится в приложении I к настоящему докладу; с ним также можно ознакомиться на веб-сайте Отдела народонаселения (URL: www.un.org/development/desa/pd/events/CPD54).

Приложение I

Перечень документов, находившихся на рассмотрении Комиссии по народонаселению и развитию на ее пятьдесят четвертой сессии

<i>Условное обозначение</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Название/описание</i>
E/CN.9/2021/1	2	Предварительная повестка дня
E/CN.9/2021/2	3 b)	Доклад Генерального секретаря о народонаселении, продовольственной безопасности, питании и устойчивом развитии
E/CN.9/2021/3	3 b)	Доклад Генерального секретаря об обзоре последствий коронавирусного заболевания для программ и мероприятий, нацеленных на осуществление Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, в контексте вопросов народонаселения, продовольственной безопасности, питания и устойчивого развития
E/CN.9/2021/4	3 a)	Доклад Генерального секретаря о поступлении финансовых ресурсов на цели оказания помощи в дальнейшем осуществлении Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию
E/CN.9/2021/5	4	Доклад Генерального секретаря об осуществлении программы и ходе работы в области народонаселения в 2020 году: Отдел народонаселения, Департамент по экономическим и социальным вопросам
E/CN.9/2021/CRP.2	4	Записка Секретариата о плане по программе на 2021 год и исполнении программы в 2019 году: подпрограмма 5 «Народонаселение» программы 7 «Экономические и социальные вопросы»
E/CN.9/2021/CRP.1	5	Записка Секретариата о роли и организации Комиссии по народонаселению и развитию в будущем
E/CN.9/2021/L.1	2	Организация работы сессии
E/CN.9/2021/L.2	6	Предварительная повестка дня пятьдесят пятой сессии Комиссии
E/CN.9/2021/L.3	7	Проект доклада Комиссии о работе ее пятьдесят четвертой сессии
E/CN.9/2021/L.4	3 a)	Проект решения по вопросу о специальной теме пятьдесят шестой сессии Комиссии по народонаселению и развитию
E/CN.9/2021/L.5	3 b)	Проект резолюции по вопросу о народонаселении, продовольственной безопасности, питании и устойчивом развитии
E/CN.9/2021/NGO/1–20	3 a) и 3 b)	Заявления неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Приложение II

Информация о ходе виртуальных неофициальных заседаний в рамках пятьдесят четвертой сессии Комиссии по народонаселению и развитию

Виртуальные неофициальные заседания, в рамках которых состоялись общие прения и три дискуссионных форума по пункту 3 и его подпунктам а) и б)

1. На виртуальном неофициальном заседании Комиссии, состоявшемся во второй половине дня 19 апреля 2021 года, после выступления Председателя Комиссии Емдаого Эрика Тиаре (Буркина-Фасо) состоялись дискуссия группы экспертов и интерактивный диалог, модератором которых выступила заместитель Председателя и советник-посланник Постоянного представительства Сальвадора при Организации Объединенных Наций Майра Лисет Сорто Росалес, которая также выступила с заявлением.
2. На том же заседании на вопросы модератора ответили следующие участники дискуссии: старший специалист по вопросам народонаселения Отдела народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам Шерил Сойер; старший экономист Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) Лоренцо Беллу; технический специалист Сектора по вопросам народонаселения и развития Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) Сандиле Симелане; директор школьных программ Всемирной продовольственной программы Кармен Бурбано; и старший советник ЮНФПА Майкл Херрманн.
3. Также на том же заседании Комиссия приступила к общему обсуждению подпунктов а) и б) пункта 3 повестки дня и заслушала заявления представителей Дании (от имени стран Северной Европы), Турции, Индии и Замбии.
4. На том же виртуальном неофициальном заседании, состоявшемся во второй половине дня 19 апреля, с заявлениями в ходе общего обсуждения также выступили наблюдатели от Финляндии (от имени Австралии, Австрии, Албании, Андорры, Аргентины, Армении, Бельгии, Болгарии, Боливии (Многонационального Государства), Боснии и Герцеговины, Ботсваны, Гвинеи, Германии, Гондураса, Греции, Грузии, Дании, Доминиканской Республики, Израиля, Иордании, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Кабо-Верде, Казахстана, Канады, Кипра, Конго, Коста-Рики, Кыргызстана, Латвии, Ливана, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Малави, Мальты, Марокко, Маршалловых Островов, Мексики, Монако, Монголии, Намибии, Непала, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Палау, Перу, Португалии, Республики Корея, Республики Молдова, Румынии, Сальвадора, Сан-Марино, Северной Македонии, Сербии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Таджикистана, Тимора-Лешти, Того, Тувалу, Туниса, Туркменистана, Украины, Уругвая, Фиджи, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чехии, Швейцарии, Швеции, Эквадора, Экваториальной Гвинеи, Эстонии, Южной Африки и Японии), Конго (от имени Группы африканских государств), Монголии, Перу, Кении и Южной Африки.
5. На виртуальном неофициальном заседании, состоявшемся в первой половине дня 20 апреля 2021 года, Комиссия провела дискуссионный форум высокого уровня, посвященный вопросам подготовки к Саммиту продовольственных систем Организации Объединенных Наций в 2021 году, который прошел под председательством заместителя Председателя Дамлы Фидан (Турция), выступившей с заявлением.

6. Модератором дискуссионного форума высокого уровня и интерактивного диалога выступил директор Центра исследований в области развития Боннского университета, Германия, Йоахим фон Браун, который сделал заявление.
7. На вопросы, заданные модератором, ответили следующие участники дискуссии: помощник Генерального секретаря, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Лигия Норонья; главный экономист ФАО Максимо Тореро Каллен; директор Отдела окружающей среды, климата, гендерных вопросов и социальной интеграции Международного фонда сельскохозяйственного развития Джьотсна Пури; исполнительный председатель организации «АКАДЕМИЯ2063» Усман Бадьяне; исполнительный директор Глобального альянса за улучшение питания Лоуренс Хаддад; и основательница и главный административный сотрудник инициативы «Размышления о еде» Кристин Гулд.
8. Также на том же заседании состоялось интерактивное обсуждение, в ходе которого с заявлениями выступили представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете: Союза СДЦ — «Совместная деятельность церквей»; Международной федерации ассоциаций студентов-медиков; и Центра по охране здоровья и просвещению женщин.
9. После окончания неофициального виртуального заседания, состоявшегося в первой половине дня 20 апреля, Комиссия продолжила общее обсуждение подпунктов а) и б) пункта 3 повестки дня и заслушала выступления представителей Мексики и Сальвадора, а также наблюдателей от Филиппин, Республики Молдова и Уганды.
10. На виртуальном неофициальном заседании Комиссии, состоявшемся во второй половине дня 20 апреля под председательством заместителя Председателя (Турция), Комиссия продолжила общее обсуждение подпунктов а) и б) пункта 3 повестки дня и заслушала заявления представителей Колумбии, Китая, Нидерландов, Бразилии, Ливана, Люксембурга, Израиля, Непала, Российской Федерации, Беларуси и Болгарии.
11. На этом же заседании с заявлениями в ходе общего обсуждения выступили наблюдатели от Индонезии, Эквадора, Никарагуа, Алжира, Бутана, Афганистана, Кабо-Верде, Марокко, Чили, Австралии, Таиланда и Пакистана.
12. На виртуальном неофициальном заседании, состоявшемся в первой половине дня 21 апреля 2021 года, Комиссия провела многосторонний дискуссионный форум по вопросам народонаселения, продовольственной безопасности, питания и устойчивого развития, который прошел под председательством заместителя Председателя Кристины Попеску (Румыния), выступившей с заявлением.
13. Функции модератора многостороннего дискуссионного форума и интерактивного диалога выполняла генеральный директор Европейского альянса общественного здравоохранения Милка Соколович, которая выступила с заявлением.
14. На этом же заседании на вопросы модератора ответили следующие участники дискуссии: доцент и руководитель флагманской исследовательской программы «Продовольственные системы для более здорового питания» Департамента питания и здоровья человека Вагенингенского университета, Нидерланды, Инге Д. Брувер; руководитель направления многосекторальных действий Отдела продовольственных систем Всемирной организации здравоохранения Лус Мария Де-Региль; специалист по питанию кенийской организации «Накормим детей» и молодежный лидер по вопросам питания сети гражданского движения «Усиление внимания к проблеме питания» Джейн Напаис Ланкиса; старший научный сотрудник и бывший директор Института питания

Университета «Махидол» в Бангкоке Эморн Удомкесмали; и профессор кафедры управления экосистемами Факультета сельскохозяйственных и пищевых наук Американского университета Бейрута Рами Зурайк.

15. Также на том же заседании состоялось интерактивное обсуждение, в ходе которого с заявлениями выступили представители Люксембурга и Японии, а также наблюдатели от Филиппин и Марокко.

16. На том же виртуальном неофициальном заседании, состоявшемся в первой половине дня 21 апреля, с заявлениями в ходе интерактивной дискуссии выступили также представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете: Азиатско-Тихоокеанского учебного и научно-исследовательского центра по положению женщин и Англиканского консультативного совета.

17. После окончания виртуального неофициального заседания, состоявшегося в первой половине дня 21 апреля, Комиссия продолжила общее обсуждение подпунктов а) и б) пункта 3 повестки дня и заслушала заявления представителей Малайзии, Соединенных Штатов Америки и Бангладеш, а также наблюдателей от Гамбии, Коста-Рики, Парагвая и Канады.

18. На виртуальном неофициальном заседании Комиссии, состоявшемся во второй половине дня 21 апреля 2021 года под председательством заместителя Председателя (Сальвадор), Комиссия продолжила общее обсуждение подпунктов а) и б) пункта 3 повестки дня и заслушала заявления представителей Кот-д'Ивуара, Исламской Республики Иран, Ливии, Бельгии, Туркменистана, Аргентины, Японии и Гаити.

19. На этом же заседании с заявлениями в ходе общей дискуссии выступили также наблюдатели от Соединенного Королевства, Ганы, Шри-Ланки, Суринама, Египта, Нигерии и Малави, а также наблюдатели от Святого Престола и Лиги арабских государств.

20. Также на том же заседании с заявлениями выступили представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете: Международной федерации развития семьи, школы им. Айрин Менакайи в Ониче, Международного комитета медсестер-католичек, Центра семьи и прав человека, Общества психологических исследований социальных вопросов, Всемирного союза молодежи и Союза СДЦ — «Совместная деятельность церквей».

21. На виртуальном неофициальном заседании, состоявшемся в первой половине дня 22 апреля 2021 года под председательством заместителя Председателя Низара Каддуха (Ливан), Комиссия продолжила общее обсуждение подпунктов а) и б) пункта 3 повестки дня и заслушала заявление представителя Международной организации по миграции.

22. На том же заседании с заявлениями выступили представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете: Фонда «ФЕММ»; Международной федерации планируемого родительства; Международной организации францисканцев; Центра исследований в области прав человека и изменения климата; организации «Гаитянский фонд финансирования изучения холеры»; Медицинского фонда Содружества; Международной федерации по планированию размеров семьи (регион Западного полушария); Международной федерации ассоциаций студентов-медиков; Азиатско-Тихоокеанского консультативного и исследовательского центра для женщин; Центра по охране здоровья и просвещению женщин; и организации «Свасти».

23. Также на том же заседании Комиссия завершила общее обсуждение подпунктов а) и б) пункта 3 повестки дня¹.

Виртуальное неофициальное заседание для проведения дискуссии по пункту 4 повестки дня с последующим интерактивным диалогом

24. На том же виртуальном неофициальном заседании, состоявшемся в первой половине дня 22 апреля 2021 года, Комиссия провела дискуссию с участием экспертов по программе работы в области народонаселения, на которой председательствовал заместитель Председателя (Ливан), выступивший с заявлением.

25. Модератором дискуссии выступил директор Отдела народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам Джон Уилмот, который выступил с заявлением.

26. На том же заседании на вопросы модератора ответили следующие участники дискуссии: старший научный сотрудник Французского института демографических исследований и соруководитель его исследовательской группы по теме «Демография стран глобального Юга» Жеральдин Дюте; заместитель генерального директора Национального института исследований в области народонаселения и социального обеспечения Японии Хаяси Рейко; глава Национального совета по вопросам народонаселения Мексики Габриэла Родригес Рамирес; и главный директор Группы по вопросам народонаселения Южной Африки Жак ван Зюйдам.

27. Также на том же заседании состоялось интерактивное обсуждение, в ходе которого с заявлениями выступили представители Германии и Российской Федерации, а также наблюдатели от Норвегии и Филиппин.

28. На том же виртуальном неофициальном заседании, состоявшемся в первой половине дня 22 апреля, с заявлением также выступил представитель следующей неправительственной организации, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете: Международного союза по научным исследованиям в области народонаселения.

Виртуальное неофициальное заседание для проведения общего обсуждения по пункту 5 повестки дня

29. На виртуальном неофициальном заседании Комиссии, состоявшемся во второй половине дня 22 апреля 2021 года, с заявлением выступил заместитель Председателя (Буркина-Фасо).

30. На том же заседании Комиссия провела общее обсуждение роли и организации Комиссии в будущем и заслушала заявления представителей Дании (также от имени Австралии, Бельгии, Болгарии, Германии, Гондураса, Израиля, Ирландии, Исландии, Испании, Канады, Колумбии, Нидерландов, Норвегии, Парагвая, Португалии, Сальвадора, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Уругвая, Финляндии и Швеции), Беларуси, Российской Федерации и Мексики, а также наблюдателя от Египта.

¹ В соответствии с порядком, согласованным для пятьдесят четвертой сессии Комиссии, в ходе общей дискуссии по подпунктам а) и б) пункта 3 повестки дня были получены письменные заявления от следующих членов Комиссии и наблюдателей: Румынии (члена Комиссии) и Доминиканской Республики, Иордании, Кыргызстана, Лесото, Польши, Катар и Сенегала.